

工人俱樂部

羅培列夫著

劉光傑 孟冬譯



工人出版社出版

703.3(2)
6041

工 人 俱 樂 部

羅 培 列 夫 著

劉 光 傑 孟 冬 譯

工 人 出 版 社 出 版

РАБОЧИЙ КЛУБ

Н. ЛОПЫРЕВ

Профиздат—1950

(本書根據蘇聯工會出版局一九五〇年俄文版譯出)

工人俱樂部

作者 羅 培 列 夫
譯者 劉 光 傑 孟 冬
出版者 工 人 出 版 社
北京府前街一號
電報掛號二三七三
印刷者 工 人 日 報 印 刷 廠
一九五一年十一月北京第一版

[3250] 1—10000

譯者的話

蘇聯「加里寧」機器製造廠的「列普塞」工人俱樂部，在一九四九年全蘇聯工會俱樂部的比賽中，得了第二名。爲什麼這個俱樂部會取得這樣的成績呢？就因爲它是「對職工進行共產主義教育的真正的中心」。不論是在宣傳馬列主義理論和傳播科學知識方面，或是在樹立職工愛國主義的勞動態度和開展社會主義生產競賽方面，「列普塞」俱樂部做了各種各樣的工作，起過重大的作用，成爲黨和工會組織的有力助手。這本書就是該俱樂部的負責人羅培列夫同志寫的，裏面詳細地介紹了他們的工作情況和寶貴經驗，特譯出來，供我國的工會俱樂部工作者參考。

一九五一年八月

目 錄

譯者的話

一 俱樂部底羣衆性的政治工作及文化教育教育工作	一
講座	一
展覽會	一六
參觀	一九
電影	二二
我們的圖書館	二五
二 斯達哈諾夫式工作經驗的宣傳	二七
三 俱樂部各業餘小組的工作	三〇
天才的花朵是這樣開放的	三〇
合唱團、音樂團和舞蹈團	三〇
初作畫家	三〇
縫紉小組	三〇

俱樂部對學校和家庭的幫助.....

怎樣組織勞動者休息.....

工人們的夏季生活.....

空 空 空

一 俱樂部底羣衆性的政治工作及文化教育工作

講 座

我想從這裏開始我的敘述：俱樂部管理委員會做了些什麼，我們怎樣組織和推動羣衆性的政治工作及文化教育工作。

俱樂部管理委員會經常在半月一次的例會上討論該做些什麼事情，以便更周到地滿足工廠勞動者的文化需求。我們的首要目的，就是要：經常宣傳馬列主義理論，宣傳蘇維埃社會和國家制度的偉大進步作用，宣傳蘇維埃制度較之資本主義制度具有極大的優越性，並說明作爲世界民主進步力量柱石——蘇聯的意義。

俱樂部管理委員會及其工作人員的主要任務，就是要把我們的俱樂部變成對工廠工人進行共產主義教育的真正中心；並且在宣傳鼓動工作方面，給工廠黨組織以真正的幫助。

自從我們開始有計劃地舉辦講座以來，我們俱樂部的工作，更顯得有目的有成績了，題材越來越廣泛，聽衆也日益增多。今年上半年，俱樂部舉辦講座的次數，等於一九四九年全年的次數。聽衆也增加了一倍多。

在「加里寧」工廠裏，廣泛創立了黨的教育網，工廠中黨與非黨的布爾什維克，或是自修或是參加學習小組和政治學校來學習馬列主義，學習布爾什維克黨的歷史，研究人類偉大天才列寧、斯大林的生平和事業。在黨組織的領導下，工廠「列普塞」俱樂部對學習馬列主義理論的同志們，經常給以幫助。

在黨的各教育機構中學習的同志們，每月領到講座日誌，在那上面，管理委員會通知大家，俱樂部準備組織哪些講座、報告會、漫談會，和疑問解答。在講座日誌的封皮上，引用了名言：

馬列主義理論強有力的地方，就在於它使黨能判明局勢，能了解周圍事變底內在聯繫，能預察事變底進程，不僅能察知事變在目前怎樣發展和向何處發展，而且能察知事變在將來會怎樣發展和向何處發展。●

我們並不光是發發講座日誌就算完事，還得及時地在各車間「紅角」裏張貼出學習時間的通知，在這些手寫的通告上，排列着演講一覽表。

在俱樂部裏，爲自修馬列主義的人舉辦有關聯共（布）黨史、政治經濟學、辯證唯物主義與歷史

唯物主義以及蘇維埃國家內政、外交問題的定期講座。有成千上萬的人聽過關於偉大革命領袖列寧、斯大林傳記的某個片斷的報告。俱樂部採取各種各樣的方式，幫助這些講座的聽衆。聽完報告，並放映「列寧在十月」、「列寧在一九一八年」等影片。

我們還定期組織這些講座的聽衆去參觀列寧博物館，和列寧在巴多里斯克住過的小房子。俱樂部前應還有我們以崇敬的心情所佈置的名爲「列寧、斯大林」的大展覽會。陳列的許多照片和文件副本，都詳細地說明了天才的組織者、布爾什維克黨和蘇維埃國家的領導者列寧和斯大林的偉大友誼。據學習小組領導人員和自修聯共（布）黨史的同志們反映，俱樂部的展覽會是他們學習的珍貴助手。展覽會陳列的材料常常成爲自學人員做報告和論文的參考資料。

爲了幫助研究馬列主義經典著作的人們，我們舉辦了好多講座，如：「斯大林關於建設共產主義社會的學說」，關於列寧的著作「國家與革命」、「共產主義運動中的「左派」幼稚病」的闡釋，關於斯大林的「十月革命與俄國共產黨人底策略」、「列寧主義基礎」、「列寧主義問題」的解說。還要提一下，講師們善於爲聽衆創造學習的好條件，在學習中廣泛地應用了聯共（布）黨史畫冊、地圖、表格、圖樣等輔助材料。所以，聽衆在講座後的討論會上，都能够論據確鑿地補充着講師們的報告，正確地回答教員們的問題。

工廠黨委會指派了一些理論水平較高的同志負責解答疑問。這些同志有步驟地幫助自學聯共（布）黨史的人們，按照規定時間在俱樂部裏值班；他們的服務範圍十分廣泛，如定期組織學員座談

會，檢查學員的學習筆記，幫助他們正確地擬定提綱，告訴他們怎樣利用辭典、參考書，並檢查他們掌握材料和書籍的基本情況。另外，還介紹他們閱讀文藝作品，因為，這些東西可以作為研究「聯共（布）黨史簡明教程」的參考資料。

俱樂部管理委員會同黨的研究室幫助研究者們學習馬列主義理論。工廠黨委會經常領導着俱樂部和研究室的活動。

每次擬定講座計劃時，俱樂部管理委員會都注意傾聽職工的意見。

前些時，鑄造間一部分工人提出要聽一聽介紹各新民主國家的講座。我們就請求黨組織給以幫助，並且提到俱樂部管理委員會的會議上討論：怎樣才能更完美地舉辦這一定期的有系統的講座。今年二月間，我們邀請了一位富有經驗的講師，主講了第一講「新波蘭」。聽衆還看到兩張地圖，這就是「第二次世界大戰前的波蘭」和「波蘭共和國」。當把這兩張地圖加以比較的時候，可以看到：由於蘇聯實行友好政策的結果，波蘭人民才能够在戰後收回自己的故土，取得沿奧得河及奈斯河的國界。我們的圖書館也同時舉辦了一個圖書展覽會，陳列了波蘭古典文藝作品和現代波蘭作家的作品。報告以後，並放映了一部記錄影片：「民主波蘭的成就」。這種講座的舉辦大受歡迎，許多人都打聽什麼時候舉辦介紹新民主國家的第二個講座。

第二講「新捷克」，我們準備得更加周密，首先佈置了一個大展覽會：「民主捷克工業和農業的成就」。不少展覽材料反映出捷克人民自古以來一直都渴望和偉大的俄羅斯人民建立友誼。有個展覽

台是專門介紹柴可夫斯基在布拉格演出歌劇「歐根·奧涅金」所獲成就的情況。俱樂部廣播台又選了一些捷克斯洛伐克的音樂唱片，在講演前放送；講演後還放映電影。

以後又舉辦了關於現代阿爾巴尼亞的講座。尙待舉辦的還有關於羅馬尼亞、保加利亞、匈牙利的講座。

這一系列的講座受到盛大的歡迎，俱樂部的演講廳甚至連劇場都算上，也沒容納下願來聽講的人們，因此，俱樂部管理委員會決定在夏末再把這一系列的講座重新舉辦一次。

裝配間的工人們給我們寫道：「我們很想聽聽到過美國的人講一講勞動者在資本主義美國怎樣生活。」我們用這樣一個通告：「美國生活方式。主講人：巴里索夫。」回答了他們的要求。

對於主講人的名字，我們聽衆是很熟悉的。他曾充任「加里寧」工廠的總工程師，在我們企業裏工作過好多年，現任機械與儀器製造部副部長，曾被派到美國研究縫紉機製造廠的工作。自然囉，巴里索夫同志給大夥講了許多有意思的事情。他用許多事例描繪出「金格爾」公司所屬各企業中艱苦的勞動情況。革命前，巴多里斯克工廠就是屬於這個公司的。巴里索夫同志舉出確鑿的事例，說明了資本主義剝削制度的真實情況。

「在美國，「金格爾」公司所屬各企業，直到現在，工人們還是從清晨工作到深夜。」巴里索夫同志說道：「在這些工廠裏，雖然廣告上大肆宣傳它具有什麼「超現代」的技術裝備，實際上，還在使用那些落後透頂的機床，這些玩藝兒，在我們巴多里斯克早已扔到垃圾堆裏去了。」

現在，我們又決定組織另一套講座：『我在各資本主義國家看到些什麼？』在我們工廠和本市其他各企業裏，有不少工人、工程師、職員到過法國、意大利、瑞士、芬蘭等資本主義國家。請這些人講一講自己親眼見過的資本主義國家中勞動者生活的困苦情況，是極有意思的。

周密準備，這是講座成功的主要條件。例如，青年工人們要求舉辦的『斯大林格勒大血戰』講座，我們的準備工作是怎樣進行的呢？

首先，俱樂部圖書館編製了一個介紹『斯大林格勒大血戰』的作品一覽表，散發給大家，並搜集了雜誌、報紙上刊載的論文和報導，供大家閱讀，這些文章說明了蘇聯武器的具有歷史意義的勝利。我們的積極分子在車間和宿舍裏組織朗讀西蒙諾夫的『日日夜夜』，波·涅克拉索夫的『在斯大林格勒的戰壕中』，舍布寧的『莫馬耶夫丘陵』等作品。

開講那天，演講廳擠得水洩不通，俱樂部管理委員會事先約請了幾位在察里津保衛戰和斯大林格勒會戰中參加過戰鬥的人，來講述自己的回憶。

過了不幾天，俱樂部的銀幕上放映了『斯大林格勒大血戰』影片。雖說這影片早已上演過，但是還照樣吸引了滿廳觀眾。這就是講座成功的明證。

在『加里寧』工廠的每個車間裏，俱樂部都設有『意見箱』，工人、工程師和職員們，願意聽什麼講座，都可以寫個紙條投進去。車間工會組織也給俱樂部莫大的幫助。例如，製針間的車間委員會積極地參加編製每月演講報告日程表；在俱樂部管理委員會的會議上，車間委員會主席伊萬哥維奇同

志，經常報告他所搜集的企業中工人的各項意見。

俱樂部管理委員會當然不光是依靠別人提的意見來擬定講座計劃，工廠黨委會指示我們：要儘量擴展聽衆興趣的範圍；我們得到黨組織的幫助，隨時補充講演和報告的題材，僅在最近數月，俱樂部就舉辦了關於改造自然的斯大林計劃、關於蘇聯醫學的成就、關於原子能及其應用等講座。

經驗告訴我們，講座給聽衆帶來極大的好處，給他們灌輸了廣闊地系統化的知識，例如，從講述我們科學的成就及其傑出代表者的這許多報告裏，聽衆更清楚地了解到俄國科學家在許多發明和科學試驗中所起的領導作用。在介紹亞普羅契科夫、奇歐科夫斯基、米邱林、巴甫洛夫、波波夫和莫熱依斯基生活及創作的演講會後，我們爲聽衆舉辦現場試驗，展覽模型和文件，並放映電影。

我們儘量設法更廣泛地採用實物輔助材料，使講座豐富起來，在這方面，已取得一些成績。

不久前，我們組織了「俄羅斯音樂史」講座。在創辦這個講座時，我們特別注意教學方法的準備工作。我們把某些講座搞得跟開音樂會一樣，在每一節目演出以前，先做一段簡略說明。此外，我們還開過幾次「怎樣聽音樂作品」的漫談會，這些入門漫談，可以說是音樂講座聽衆的預備課程，用這些引他們走進音樂觀念和形象的境界。爲了達到同一目的，我們也利用著名的音樂團體，如「比亞德尼茨基」俄羅斯民間合唱團，曾經獲得紅星勳章的「阿列克山得洛夫」蘇聯紅軍歌舞團等在俱樂部的演出。當他們演奏完某個作曲家的作品時，我們往往要講一講這個作曲家的創作及其工作手法等等。

現在，交響樂的演奏會，極受歡迎。

「俄羅斯音樂史」講座結束以後，俱樂部準備舉辦交響樂團和獨唱等一系列的音樂會。

我們滿有把握的預料，這些音樂會十拿九穩要受到歡迎，因為，許多同志都來信要求舉辦古典音樂的演奏會。

準備工作是組織講座的重要步驟。把講座時間及時通知聽衆，正確地編寫佈告，在工廠報紙上刊登小消息，以及通過工廠廣播台進行經常的報導，這些都極爲重要。但講座的準備工作，並不只是做完這些就算拉倒，要想成功，還得仔細研究聽衆的需求。俱樂部工作人員在給車間人們分發入場券時，總留心哪些人得到了入場券，好讓講演者知道聽講的都是些什麼人，是基幹工人呢，還是新入廠的青工呢？聽衆提疑問的小紙條，我們也保存起來，加以歸納，從這裏求得結論。

我們所以不耐其煩地描述講座的工作，是因爲：如果忽略了這些，就會大大降低講座的作用。很遺憾，我們也碰到過這種情形：一個富有經驗的講演者，未能獲得應有的成就；其原因，僅僅是由於他沒注意自己面前聽講者都是些什麼人。可是，從羣衆中來的講演者却大受歡迎，這多半是因爲他們捉摸透了聽衆的興趣，並和聽衆溶合爲一體了。

工廠黨委會對選擇講演人十分重視。演講者中間有黨組織和經理部門的工作人員、學校教員、工程技術人員，以及工廠中優秀的斯達哈諾夫式工作者。當我們邀請某同志講述某一問題時，事先總要請他給我們寫一份最詳細的提綱，經過專家們審核，然後再向聽衆公佈。

我們的聽衆對國際時事問題的講座和漫談會，具有莫大興趣；我們工廠的工人、職員和工程技術人員有系統地閱讀中央的報紙，許多人看過「新時代」和「爭取持久和平，爭取人民民主！」上刊載的文章，許多人對國外事件了解得很透澈，因此，他們想要水平較高的講師來給他們講些東西。

俱樂部定期舉辦「國際觀察」報告，這是由全蘇政治科學知識普及協會的講師們主講的。「在世界地圖前」漫談會也廣泛地組織起來，其中心內容多半是漫談某個國家的政治生活。

前些年時，我們創造了漫談會的一種新形式。我們認爲值得詳盡地來介紹一下。

俱樂部某個屋子的門上，定期出現這樣的通知：「在這裏進行「今日報紙上的國際生活」漫談會」。我們的講演者之一——退伍上校斯米爾諾夫同志，負責領導這個漫談會，他專門講解報紙上的消息。這種漫談會吸引了許多人參加，他們力求更好地弄清楚國外某一事件的政治意義，力求獲得地理上、經濟上某些疑問的解答。

有時，某些同志對專門名詞的涵義或報上某個新聞材料不能立刻搞清楚，俱樂部工作人員就把定期刊物和報紙上登載的時事解說，選錄下來，張貼在俱樂部的過道上，以供大家參考。當報刊上發表了蘇聯外交部「關於南極地帶國際地位之說謊」的備忘錄時，我們會畫了南極略圖，並敘述俄國航海家怎樣發現了遠方的土地；俄國的學者——地理學家、水路測量家，對南極地帶的研究工作有多大貢獻；「光榮」捕鯨船隊所獲成就的材料，顯示了南極地帶對蘇維埃國家具有多麼重大的經濟意義。

在俱樂部誰都可以見到的地方，掛着一幅地圖，那上面插着小旗子，越來越密的網，顯示出爭取

和平運動的巨大增漲。

「和平值班」，這是一個展覽台的名稱。在那裏，每天都有新的消息報告着巴多里斯克人們卓越的事蹟，報告着他們對鞏固偉大和平事業的勞動功勳；比方，這裏也陳列有衝製工具果夫同志寫的熱情的信件。

這位著名的斯達哈諾夫式工作者寫道：

我要以忘我的勞動，來回答那挾持原子彈的杜魯門和邱吉爾，我確切知道：我所製出的每個超計劃的製件，都阻止了戰爭挑撥者實現他們的無恥計劃。

有一個動人的標題，跟貝果夫同志的信並排在一起：

貝果夫同志履行了自己的諾言

完成定額百分之五八八

此外，在這裏，還有其他參加「和平值班」的人，如薩波羅諾夫、霍米亞科夫、達拉索娃等同志工作情況的報告，他們每天都超額完成兩個多定額。

爭取超額完成計劃百分之二十！

在這幅標語下面，經常公佈機械鑄造間全體職工的勞動成就。在工長左林管理的傳送帶那一工段上，鑄造型箱的製造，每天都超計劃完成百分之二十。同時，鑄造質量也提高了，廢品率減低百分之十六。工廠裏所有在斯德哥爾摩宣言上簽過名的斯達哈諾夫式工作者，都一心一意要用新的勞動成

就來加強這個具有歷史意義的文件的力量。

社會主義勞動紀律問題，共產主義勞動態度問題，以及自然科學知識的宣傳等——所有這些，在我們講座計劃中，越來越佔有重要的地位。這是完全可以理解的。因為，俱樂部的宣傳活動，對勞動者進行共產主義教育應該有所幫助。

自然科學講座，幫助我們和宗教偏見作鬥爭，幫助提高聽衆的文化水平；我們究竟怎樣進行這工作呢？現在拿介紹達爾文學說的講座做例子：講述時，首先給聽衆放映與達爾文學說有關的彩色幻燈片，聽衆接着就提出一連串問題，特別問到：地球上怎樣初次出現了生物，人的祖先是怎樣進化來的，人類爲什麼分爲不同的種族。

某女工聽過講演後說道：「我起先是信仰宗教的，但現在我知道了聖經上說上帝造人，完全是瞎捏造的鬼話！」

有許多聽過自然科學講座的人，開始正正經經地研究自然科學了。在他們讀過的書本的記載中，可以看見這些人：恩格斯和達爾文、米邱林和巴甫洛夫、季米里亞捷夫和李森科的作品。

當「勞動報」發表了斯達哈諾夫式工作者馬特羅索夫的通訊時，我們舉辦了數次討論共產主義勞動態度的漫談會。可以說，這些漫談會進行得熱烈而又生動。有些同志的發言說到少數青年工人破壞勞動紀律，他們在車間裏鬧騷、胡扯，把工作時間都白白消耗掉了。於是，某幹工人當場決定要把新工人領導起來，對青年工人加緊進行教育。